31994D0156

L 73/1 AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA 1994.3.16.

A TANÁCS HATÁROZATA
(1994. február 21.)
a Közösségnek a Balti-tenger térsége tengeri környezetének védelméről szóló 1974. évi egyezményhez (Helsinki egyezmény) történő csatlakozásáról

(94/156/EK)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 130s. cikkére, összefüggésben a 228. cikke (2) bekezdésének első albekezdésével,

tekintettel a Bizottság javaslatára [1],

tekintettel az Európai Parlament véleményére [2],

tekintettel a Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére [3],

mivel a Szerződés 130r. cikke értelmében a Közösség környezetpolitikája az alábbi célkitűzésekhez kíván hozzájárulni: a környezet minőségének megőrzése, védelme és javítása, az emberi egészség védelme, valamint a természeti erőforrások körültekintő és ésszerű hasznosítása; mivel továbbá a Közösség és a tagállamok saját hatáskörük keretein belül együttműködnek harmadik országokkal és az érintett nemzetközi szervezetekkel;

mivel a Közösség intézkedéseket fogadott el a Balti-tenger térsége tengeri környezetének védelméről szóló, 1974. évi egyezmény (Helsinki egyezmény) hatálya alá tartozó területen, és e területen nemzetközi szinten kell eljárnia;

mivel a Közösség megfigyelőként 1991. február 19. óta részt vesz a Balti-tengeri Környezetvédelmi Bizottság ülésein;

mivel a Bizottság a Balti-tenger térsége tengeri környezetének védelméről szóló egyezmény felülvizsgálatára felállított *ad hoc* munkacsoport ülésein is részt vesz;

mivel a Balti-tenger térsége tengeri környezetének védelméről szóló egyezményt úgy módosították, hogy lehetővé tegye a Közösség csatlakozását,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

Az Európai Közösség csatlakozik a Balti-tenger térsége tengeri környezetének védelméről szóló, 1974. évi egyezményhez (Helsinki egyezmény).

A megállapodás szövege e határozat mellékletét képezi.

2. cikk

A Tanács elnöke felhatalmazást kap, hogy kijelölje a csatlakozási okiratnak az Egyezmény 26. cikkével összhangban történő letétbe helyezésére jogosult személyt vagy személyeket.

Kelt Brüsszelben, 1994. február 21-én.

a Tanács részéről

az elnök

Th. PANGALOS

---

(1) HL C 222., 1993.8.18., 13. o.
(2) HL C 315., 1993.11.22.
(3) HL C 34., 1994.2.2., 5. o.